Declaration and Power of Attorney For Patent Application

專利申請聲明及委任狀

Chinese Language Declaration

我相信我是原創的,第一個和單獨的發明者(若只列出一人 性名)或及原創的,第一個和單獨的發明者(若列出一人以 上姓名)或及東京自主題及申請的專利是關於發明 believe I am the original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patient is sought on the inventor (it only one name is listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patient is sought on the inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patient is sought on the inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) or an original, first and sole inventor (it only one name is listed below) of the subject with it is examined and for which patients soughton the review is sale when it which is a patient in the specification of which (check one) believe I m the original, first and sole inventor (it only one name is listed below) of the subject below of the subject b	如下所述發明者, 我在此宣告:	As a below named inventor, I hereby declare that:
此名)或是原创的,第一個和共同的發明者(若列出一人以上性名)。我要求的主題及申請的專利是關於發明 其說明書: 其於理論所表述 其說明書: 其記明書: 其記明書記書 其記明書: 其記明	. 我的地址,郵局地址和國籍身份都列在我的姓名下: 、	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,
其說明書: 技能明一項	姓名)或是原創的,第一個和共同的發明者(若列出一人以	name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is
其説明書:		RESILIENT LAMINATED TEXTILE PRODUCT
the specification of which (check one) (C		
the specification of which (check one) (C	其: 其	
□於		the specification of which
□於	[(::::::::::::::::::::::::::::::::::::	(check one)
## Application Serial No	草 隨时附上	is attached hereto.
提出修正		was filed onas
提出修正	背申請順次號碼	Application Serial No.
我在此陳述我已經再次查看並明瞭以上所指的說明書的內容,包括正述的要求及修正。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. 我,按照聯邦規則法典第三十七册第一一五六條(甲)的條文,認知我提供與審查此申請書有關的重要資料的義務。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).		and was amounted an
我在此陳述我已經再次查看並明瞭以上所指的說明書的內容,包括正述的要求及修正。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. 我,按照聯邦規則法典第三十七册第一一五六條(甲)的條文,認知我提供與審查此申請書有關的重要資料的義務。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).	(如適用於此)	(if applicable)
文,認知我提供與審查此申請書有關的重要資料的義務。 terial to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).		tents of the above identified specification, including the claims,
		terial to the examination of this application in accordance with

Patent and Trademark Office-U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

inese Language Declaration

我,按照聯邦法典第三十五册第一一九條的條文,依據下列 外國專利申請書或發明者證明申請書在此要求受益優先權, 並指出任何上述要求優先權所依據的外國專利申請書或發明 者證明申請書其申請且在本申請書的申請日之前。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

先前外國申請:			優先權要求
Prior Foreign Application(s)	NONE		Priority Claimed
(號碼) (Number)	(図名) (Country)	(申請日/月/行) (Day/Month/Year Filed)	是 含 Yes No
(號碼) (Number)	(國名) (Country)	(申請日/月/行) (Day/Month/Year Filed)	足 否 Yes No
(號碼) (Number)	(図名) (Country)	(申請日/月/年) (Day/Month/Year Filed)	是 Yes No
型法典第三十五册第一一二條的條 即,而發生在先前申請書的申請日 申請書的申請日之間的,我,依 以 · 丘六條(甲)的條文,認知 (Application Serial No.) (申請順次號碼)	日和本申請書的國家或國際 聯邦規則法典第三十七册第 提供重要資料的義務。	application is not disclosed in the cation in the manner provided be 35, United States Code, §112, disclose material information as Federal Regulations, §1.56(a) we filling date of the prior application international filling date of this applications.	y the first paragraph of Title I acknowledge the duty to defined in Title 37, Code of which occurred between the on and the national or PCT
(Application Serial No.) (申請順次號碼)	(Filing Date) (申請日期)	(狀况) (已專利・申請中)	(Status) (patented, pending, abandoned)
(Application Serial No.) (申請順次號碼)	(Filing Date) (申請日期)	(狀况) (じ 專利・申請中)	(Status) (patented, pending, abandoned)

我在此聲明所有就我自己知識之下所做的一切陳述均屬真實的,而且依資料和信念所做的一切陳述也相信均是真實的。 還有我了解,根據聯邦法典第十八册第一〇〇一節的規定, 有企圖不實或類似的聲明時,應受罰款或監禁的,或兩項同 時的處分。像這些企圖不實的聲明會危害到本申請書的合法 性或危害到任何專利的批准。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 of 3

Chinese Language Declaration

委任狀:

以列名發明者的身份,我在此指定下列律師和/或代理人以 從事此申請及辦理與專利商標公署有關之事務:(列下姓名 及登記號碼) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Thomas P. Liniak Reg. No. 33,415
Joseph W. Berenato, III Reg. No. 30,546
Joseph A. Rhoa Reg. No. 37,515
Matthew Stavish Reg. No. 36,286
Matthew F. Johnston Reg. No. 41,096
Guillermo E. Baeza Reg. No. 35,056

通訊地址	Send Correspondence to:
	LINIAK, BERENATO, LONGACRE & WHITE
	6550 Rock Spring Drive, Suite 240
	Bethesda, Maryland 20817-1132
	U.S.A.
心語(姓名及心話號碼)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
isteria.	(301)896-0600
Vi	(301)030 0000
	•
· ·	
等。但,为使于心,其如中长人对	Full name of sole or first inventor
麗一個或獨有的發明者全名	Hung-Jung CHEN
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Inventor's signature Date
以为4000000000000000000000000000000000000	CHEN, HUNG - JUNG Feb. 2, 2002 Residence 5F-3, No. 229, Hsueh-Fu Rd.,
कि चि	Residence 5F-3, No. 229, Hsueh-Fu Rd.,
िक्षिपा: विकास	Ta-Ya Hsiang, Taichung Hsien, Taiwan
	Citizenship
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Taiwan
郵局地址:	Post Office Address
	same as residence
第二個共同發明者全名(若有)	Full name of second joint inventor, if any
發明者的簽名 日期	Second Inventor's signature Date
作 步 。	Residence
11,211.	
ाल्य हेर्स	Citizenship
郵告担任用:	Post Office Address
· 治療(個和其他共同的發明者簽名和相同的宣科)	(Supply similar information and signature for third and sub- sequent joint inventors.)

sequent joint inventors.)

þ	
E CONTROL	

į.	
7	
Ħ	
24. E	
Paris Paris	

Applicant or Patentee:	Hung-Jung CHEN	Attorney's
Serial or Patent No.:		Docket No.:
Filed or Issued:		
For: RESILIEN	T LAMINATED TEXTILE PRODUCT	

VERIFIED S' STATUS (3	TATEMENT (DECLARATION) CLAI 7 CFR 1.9 (f) and 1.27 (b)) — INDEP	MING SMALL ENTITY ENDENT INVENTOR
naces of naving reduced fees under	y declare that I qualify as an independen section 4I (a) and (b) of Title 35, Unin nentitled <u>RESILIENT LAMIN</u>	it inventor as defined in 37 CFR 1.9 (c) for pur- ted States Code, to the Patent and Trademark NATED TEXTILE PRODUCT
[X] the specification filed her [] application serial no [] patent no		filed
or license, any rights in the invention	on to any person who could not be class invention, or to any concern which woul	n under contract or law to assign, grant, convey ified as an independent inventor under 37 CFR d not qualify as a small business concern under
Each person, concern or organizati under contract or law to assign, gr	on to which I have assigned, granted, co ant, convey, or license any rights in the	onveyed, or licensed or am under an obligation invention is listed below:
[X] no such person, concern, [] persons, concerns or organ	or organization inizations listed below*	
*NOTE: Separate verif tion having rights to th	ied statements are required from each ne invention averring to their status as s	amed person, concern or organiza- small entities. (37 CFR 1.27)
FULL NAME		
[] INDIVIDUAL	1 SMALL BUSINESS CONCER	I NONPROFIT ORGANIZATION
FULL NAME		
ADDRESS	[] SMALL BUSINESS CONCER	N [] NONPROFIT ORGANIZATION
FULL NAME		
ADDRESS	[] SMALL BUSINESS CONCE	
ment to small entity status prior to	is application or patent, notification of paying, or at the time of paying, the eas a small entity is no longer appropria	any change in status resulting in loss of entitle- arliest of the issue fee or any maintenance fee ate. (37 CFR 1.28 (b))
and belief are believed to be true; and and the like so made are punishable	d further that these statements were made by fine or imprisonment, or both, und atements may jeopardize the validity of	ue and that all statements made on information with the knowledge that willful false statements er section 1001 of Title 18 of the United States the application, any patent issuing thereon, or
Hung-Jung CHEN	•	
NAME OF INVENTOR	NAME OF INVENTOR	NAME OF INVENTOR
CHEN, HUNG-	Jung	·
Signature of Inventor Feb. 2, 2002	Signature of Inventor	Signature of Inventor
Date	Date	Date
		•